

[Text]

[Translation]

[Translation]

[Text]

What are your projections for the... • 1710

**Le président:** On a réussi les expériences avec les ressources qu'on avait. Donc, on aura le même nombre d'années-personnes à toutes fins pratiques.

Au Québec, actuellement, combien y a-t-il de centres d'emploi pilotes?

**M. Kroeger:** Six. Je peux vous les nommer si vous le voulez.

**Le président:** Oui, s'il vous plaît, vu qu'il n'y en a que six.

**M. Kroeger:** Beauport, Cap-de-la-Madeleine, Valleyfield, Sainte-Agathe, Sherbrooke et Montréal-Est. Il y a trois succursales à Montréal-Est, mais cela compte pour un.

**Le président:** La séance a été très intéressante. Les députés avaient beaucoup de questions, et ils semblent enthousiastes quant à votre projet. On vous encourage à continuer dans la même voie. Nous avons hâte de voir les résultats qu'on atteindra au cours des prochains mois.

Je tiens à remercier tous les témoins.

La séance est levée.

**The Chairman:** You have been able to manage the pilot projects with the resources available. So basically the person-years will remain at the same level.

I would like to know how many Quebec centres are applying this system at the present time.

**Mr. Kroeger:** Six. I can name them, if you would like.

**The Chairman:** Yes, since there are only six of them.

**Mr. Kroeger:** Beauport, Cap-de-la-Madeleine, Valleyfield, Sainte-Agathe, Sherbrooke and Montreal East. There are three branches in Montreal East but it only counts as one.

**The Chairman:** The meeting has been most interesting. We have had lots of questions from members who seem enthusiastic about your project. We would like to encourage you to continue your efforts. We are anxious to see the results in the coming months.

I would like to thank all the witnesses.

The meeting is adjourned.